

Ngày 12 tháng 12 năm 2021 (Chủ Nhật)
Hội thảo về chế độ xã hội lần thứ 4

**CÙNG TÌM HIỂU VỀ VIỆC HỌC TIẾP LÊN CẤP CỦA HỌC
SINH NƯỚC NGOÀI !**
**~ LIÊN QUAN ĐẾN CHẾ ĐỘ GIÁO DỤC CỦA NHẬT XOAY
QUANH VẤN ĐỀ HỌC TIẾP LÊN TRƯỜNG CẤP 3 ~**

(HỌC TIẾP LÊN TRƯỜNG CẤP 3 CỦA HỌC SINH NƯỚC NGOÀI)

Mạng lưới giáo dục đa văn hóa Kanagawa (Tổ chức pháp nhân NPO được công nhận)

Được tổ chức bởi : Quỹ giao lưu quốc tế Kanagawa (KIF)
Được hỗ trợ bởi : Ayase Muslim Women's Organization
Được chứng nhận bởi thành phố : Ayase

Cục trưởng
Takahashi Seiju

Về nền giáo dục của Nhật Bản

Trường cấp 3 là nơi như thế nào ?

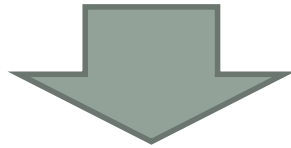
Nên làm gì khi đang học ở trường cấp 2 ?

Làm thế nào để lên học trường cấp 3 ?



Trường cấp 1 (tiểu học)

- Việc học ngày càng trở nên khó hơn từ lớp 4
- Không ở lại lớp. Bất cứ ai cũng được lên lớp 6



Trường cấp 2 (trung học cơ sở)

- 1 năm có 4 kỳ thi kiểm tra, và học sinh được đánh giá thành tích học
- Không ở lại lớp. Bất cứ ai cũng được lên năm 3 (lớp 9)

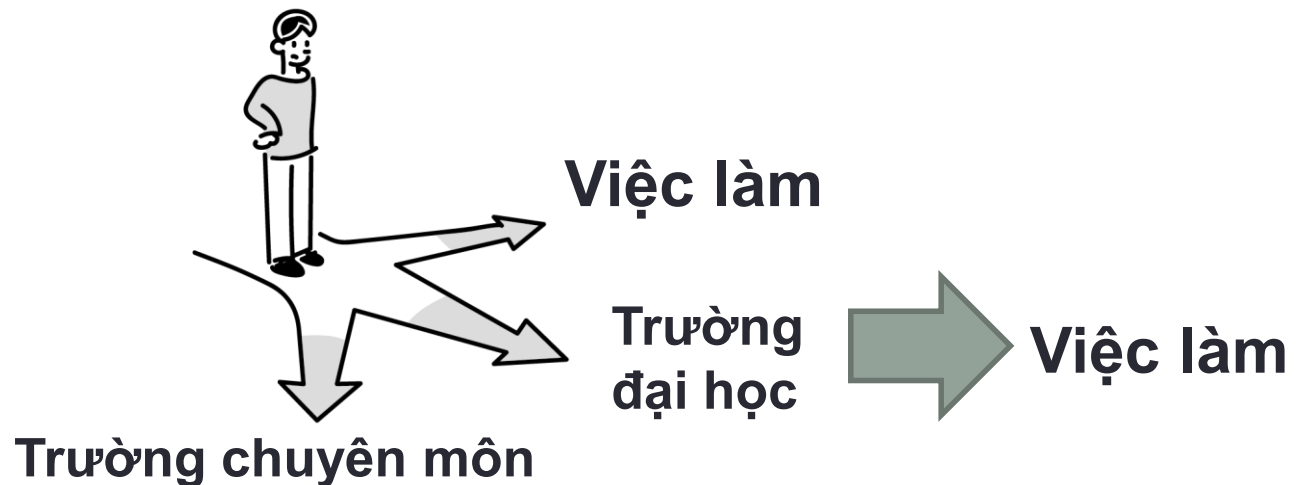


Trường cấp 3 (trung học phổ thông)

- Phải thi tuyển vào trường cấp 3
- Có thể rớt. Phải trả tiền

Tại sao đi học cấp 3 ?

- Ở Nhật Bản có khoảng 98% học sinh cấp 2 học tiếp lên cấp 3.
- ① Nếu chỉ tốt nghiệp cấp 2 thì có ít công việc để làm
- ② Sau khi tốt nghiệp cấp 3 thì có nhiều cơ hội, nhiều con đường khác nhau để đi



(1) Các loại trường

Loại trường cấp 3 ①



- Điều hành

Do chính quyền địa phương điều hành (chính quyền đô tỉnh thành hoặc quận huyện thị trấn). Có các trường được thành lập bởi chính quyền tỉnh Kanagawa, thành phố Yokohama, thành phố Kawasaki, thành phố Yokosuka v.v.

- Học phí

Học phí rẻ hơn các trường cấp 3 tư lập

- Đặc trưng

Ngoài các môn học thông thường, có nhiều trường cấp 3 còn dạy những môn học khác để học sinh học những kỹ năng và kiến thức chuyên môn như Công nghiệp hóa, Khoa Quốc tế, Khoa học tự nhiên và Toán học v.v.



- Điều hành

Do các đoàn thể, cá nhân khác ngoài quốc gia hoặc chính quyền địa phương điều hành

- Học phí

Học phí thì cao hơn trường cấp 3 công lập, nhưng có thể có các tiện nghi như nhà ăn trong trường, hồ bơi trong nhà, sân trường v.v.

- Đặc trưng

Phong cách của trường và phương châm giáo dục khá khác nhau tùy mỗi trường.

Có những trường cấp 3 đặc biệt tập trung vào việc học để thi lên đại học, thể thao hoặc nghệ thuật v.v.

Có những trường cấp 3 mà học sinh được hỗ trợ hết sức cho đến khi tốt nghiệp.

Loại trường cấp 3 ①

(1) Types



- **Management**

Managed by local government (prefectural government, city government, etc.)

Kanagawa prefectural high school, Yokohama, Kawasaki, Yokosuka city high school, etc.

- **Tuition**

Cheaper than private school's

- **Features**

Many public schools have not only general course but also special courses such as engineering, international, science and Mathematics, etc. where you can acquire special skills and knowledge.



- **Management**

Managed by non-governmental organizations or individuals

- **Tuition**

Tuition is higher than public school's. However, they might have good facilities such as cafeteria, indoor pool, schoolyard, etc.

- **Features**

Each school has very different school culture and guideline.

Some schools strongly focus on specific field such as study, sports, art, etc.

Some schools offer strong support for students until graduation.

Loại trường cấp 3 ②

(2)Khóa học

	①Chế độ học cả ngày	②Chế độ học bán thời gian	③Chế độ học từ xa
Việc đi học	Đi học mỗi ngày 1 ngày học khoảng 6 tiết	Đi học mỗi ngày 1 ngày học khoảng 4 tiết Ca học ban ngày/ Ca học ngày và đêm/ Ca học ban đêm	Mỗi tháng đi học vài lần (Học tại trường) Học qua việc nộp bài, sửa bài
Thời gian	3 năm	4 năm Nếu cố gắng thì cũng có khi chỉ cần học 3 năm	3 năm
Đặc trưng		Có nhiều người ngoài giờ học còn vừa đi học vừa đi làm như đi làm thêm v.v.	Bài phải làm là viết và gửi báo cáo về những gì đã học, sau đó được sửa bài

Loại trường cấp 3 ②

(2) School courses

	①Zennichi (Full-Time)	②Teiji (Part-Time)	③Tsushin (Correspondence)
commuting	- Everyday - About 6 hours of classes a day	- Everyday - About 4 hours of classes a day - There are morning, afternoon, and evening classes.	- A few times a month (schooling) - Study by submission and correction of homework
Period	3 years	- 4 years - If you try hard, you can graduate in 3 years.	3 years
Features		Many students work full/part-time before and/or after school.	Students have to send study reports to the school and have it corrected by teachers.

Để đi học trường cấp 3 ?

Có kỳ thi tuyển sinh vào trường cấp 3 công lập vào tháng 2 cho học sinh năm 3 của trường cấp 2 (lớp 9)

★ Cách qui định về việc thi đậu hay rớt

Giấy điều tra



- Giấy này còn được gọi là Giấy đánh giá của trường
- Trong giấy này, giáo viên của trường cấp 2 sẽ viết về thành tích của các môn học và tình trạng sinh hoạt trong trường của học sinh
- Điểm đánh giá là điểm tổng cộng thành tích của các môn học.

Kiểm tra học lực



- Số lượng môn thi khác nhau tùy theo chế độ học cả ngày hay học bán thời gian
- Chế độ học cả ngày → Thi 5 môn gồm Quốc ngữ (tiếng Nhật), Toán, Khoa học tự nhiên, Khoa học xã hội, Tiếng Anh
- Chế độ học bán thời gian → Đa số là thi 3 môn gồm Quốc ngữ (tiếng Nhật), Toán, Tiếng Anh
- (Tùy theo trường cấp 3 nhưng cũng có trường yêu cầu thi cả môn Khoa học tự nhiên và Khoa học xã hội)

Phỏng vấn



- Dựa vào nội dung của phiếu phỏng vấn, thường thì thí sinh hay được hỏi về lý do muốn vào học, tinh thần ham học ở trường cấp 2, những hoạt động khác ngoài việc học ở trường cấp 2 v.v.

Để đi học trường cấp 3 ?

Có kỳ thi tuyển sinh vào trường cấp 3 công lập vào tháng 2 cho học sinh năm 3 của trường cấp 2 (lớp 9)

★Admission decision

Chousa Sho (Records of Study)



- Chousa Sho is also called Naishin Sho.
- Junior high school teacher will record the student's each subject's score and behavior at school.
- Naishin Sho's score is sum of each subject's score.

Academic achievement test



- Number of exam subjects is different between Full-time and Part-time.
Zennichi (Full-Time) 5 subjects: Japanese, Math, Science, Social studies and English
Teiji(Part-Time) 3 subjects: Japanese, Math and English (some schools take Science or Social studies).

Interview



- Students are often asked about reason for applying to the school, strength of motivation for study at junior high school, and non-academic activities at junior high school based on interview sheet.

A new format will be used starting from the school year 2022.

Example

第11号様式 令和3年度卒業（昇入）者用

[illegible]

- 1 năm học có 4 kỳ thi kiểm tra, và học sinh được đánh giá thành tích học
- 9 môn học (Quốc ngữ (tiếng Nhật), Khoa học xã hội, Toán, Khoa học tự nhiên, Âm nhạc, Mỹ thuật, Bảo vệ sức khỏe và thể dục, Kỹ thuật và gia chánh, Tiếng Anh)
- Thành tích được xếp theo 5 mức là 1, 2, 3, 4, 5. Mức 5 là tốt nhất.

Môn học

各教科の学習の記録

Hồ sơ học tập các môn học

教科	観点別学習状況	2年		観点別学習状況	3年	
		評価	評定		評価	評定
国語	国語への関心・意欲・態度	Đánh giá	4	知識・技能	A	4
	Sự quan tâm hứng thú, ham học, thái độ đối với môn Quốc ngữ	B		思考・判断・表現	B	
		B		主体的に学習に取り組む態度	A	
	言語についての知識・理解・技能	A				
社会	社会的事象への関心・意欲・態度		2		C	2
	Sự quan tâm hứng thú, ham học, thái độ đối với các sự kiện xã hội				C	
					B	
	知識・理解	B				
数学	数学への関心・意欲・態度	B	3	知識・技能	A	4
	Sự quan tâm hứng thú, ham học, thái độ đối với Toán học			思考・判断・表現	B	
				主体的に学習に取り組む態度	B	
	数量や図形などについての知識・理解	B				
理科	自然事象への関心・意欲・態度	A	5	知識・技能	A	5
	Sự quan tâm hứng thú, ham học, thái độ đối với các hiện tượng tự nhiên					
				主体的に学習に取り組む態度	A	
	観察・実験					
音楽	音楽への関心・意欲・態度		4		A	4
	Sự quan tâm hứng thú, ham học, thái độ đối với Âm nhạc				B	
				主体的に学習に取り組む態度	A	
	音楽表現					
Âm nhạc	音楽表現		4			4
	音楽表現					

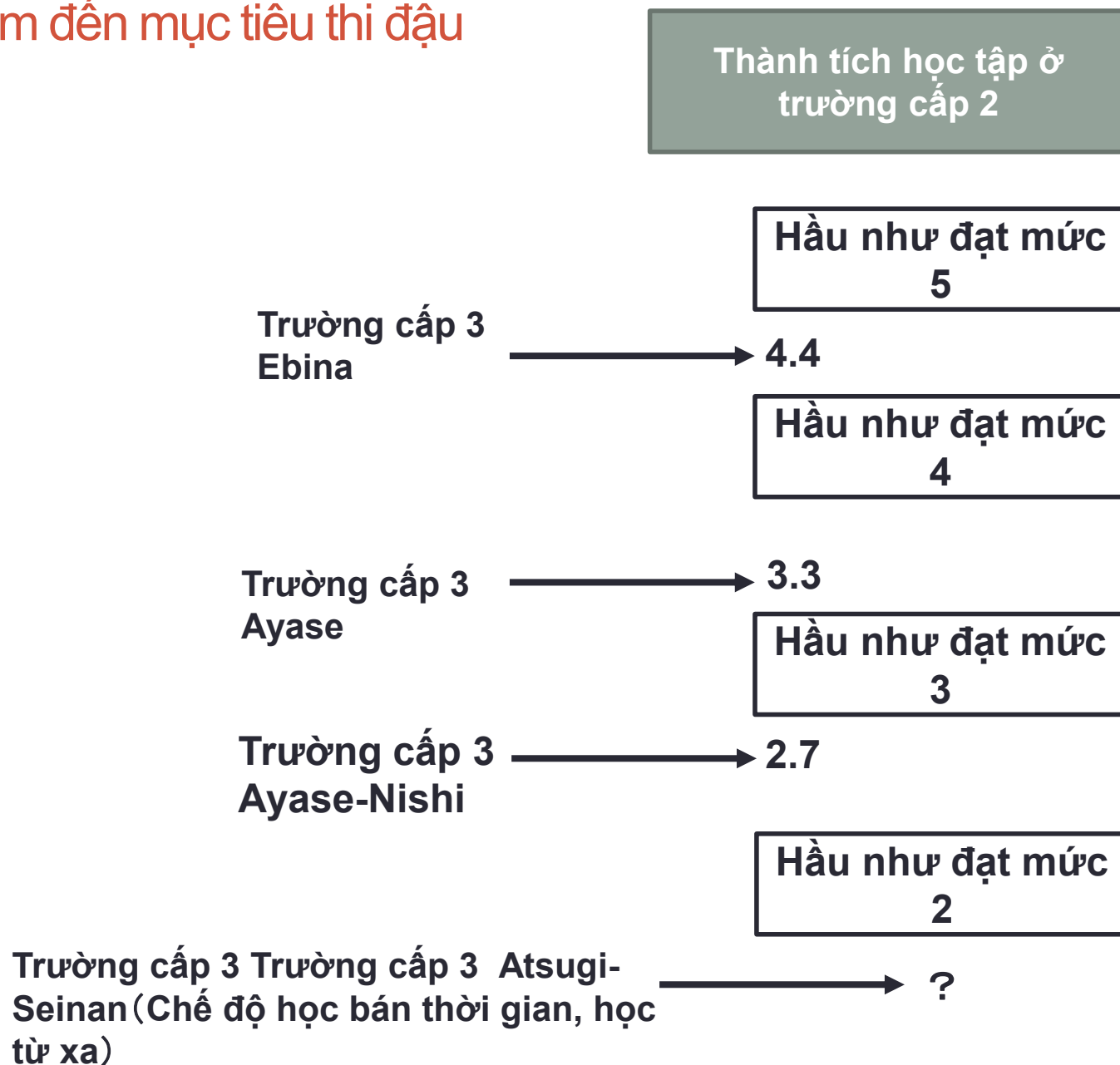
① Evaluation of each subject from different viewpoints on a three-point grade scale.

② Overall evaluation of each subject of the third grade by the end of December on a five-point grade scale.

Các trường cấp 3 ở gần



Nhắm đến mục tiêu thi đậu



Để nâng cao thành tích học tập ở trường cấp 2 ?

①Hãy tham gia vào giờ học ở lớp học !

②Hãy làm bài tập đầy đủ hàng ngày !

③Hãy học tiếng Nhật cho giỏi !

④Nếu có điều gì không hiểu thì cũng không mắc cỡ, mà tích cực hỏi cho đến khi hiểu !

⑤Xác định trường cấp 3 mà mình muốn vào học, và cố gắng học hết sức mình để thi đậu !

